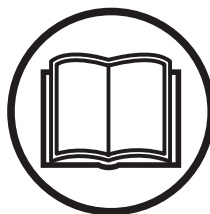


**Priručnik  
Instrucțiuni de utilizare  
Kullanım kılavuzu  
B28 PS**



Pažljivo pročitajte priručnik i dobro shvatite sadržaj prije rukovanja strojem.

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.

Makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu iyice okuyarak içeriğini kavrayınız.

**HR (2 - 27)**

**RO (28 - 53)**

**TR (54 - 79)**

# EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

## Simolorui

**AVERTISMENT!** Utilizarea neaferăstrăie sau incorectă a ferăstrăiele de defrișare, mașinile de tăiat tufișuri și trimerle poate cauza rănii grave sau fatale operatorului sau altor persoane.



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.



Folosiți întotdeauna:

- Casca de protecție în toate cazurile în care există riscul de cădere a obiectelor
- Protecția auzului
- Dispozitive omologate de protecție a ochilor



Turația maximă la axul de ieșire, rot/min



Atenție la obiecte proiectate și de ricoșeuri.



Utilizatorul mașinii va avea grijă ca, în timpul lucrului, nici o persoană și nici un animal să nu se apropie la o distanță mai mică de 15 metri.



**RECOLUL LAMEI** – Mașinile dotate cu lamă pentru iarbă pot fi proiectate cu violență lateral sau în spate când lama atinge un obiect solid. Lama poate amputa mâna sau piciorul. Indepărtați întotdeauna persoane sau animale la o distanță de cel puțin 15 metri de la mașină.



Pentru această mașină nu folosiți niciodată lame cu dinți de ferăstrău.



Săgeți de marcaj care indică limitele pentru plasarea suportului mânerului.



Folosiți întotdeauna mănuși de protecție omologate.



Folosiți încălțăminte ce nu alunecă și stabilă.



Acest produs corespunde normelor prevăzute în indicațiile CE.



Producere de zgomot în mediul înconjurător conform directivei Comunității Europene. Nivelul de zgomot al mașinii este indicat în capitolul Date tehnice cât și pe etichetă.



Nivelul de presiune acustică la 7,5 metri



Folosiți numai benzină fără plumb și ulei pentru motoare în doi timpi, amestecate în proporție de 2% (1:50).



**Simbolurile suplimentare/etichetele de pe mașină se referă la condiții speciale de certificare pentru anumite piețe de desfacere.**

Opriti motorul apăsând și ținând apăsat butonul de oprire în poziția STOP până când motorul se oprește. **ATENȚIE!** Butonul de oprire revine automat în poziția de pornire. Pentru a preveni pornirea accidentală, capacul bujei trebuie scos de pe bujie în timpul operațiilor de asamblare, verificare și întreținere.



Curățire periodică este necesară.



Control vizual.



Dispozitive omologate de protecție a ochilor trebuie folosite.



Șocul



Pompa de combustibil



## CUPRINS

### Conținut

#### EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Simboluri ..... 28

#### CUPRINS

Conținut ..... 29

Înainte de pornire trebuie observate următoarele: ..... 29

#### PĂRȚILE COMPONENTE?

Părțile componente ..... 30

#### MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

Important ..... 31

Echipament personal de protecția muncii ..... 31

Echipamentul de siguranță al mașinii ..... 32

Mecanismul de tăiere ..... 34

#### MONTAJ

Montarea manetei în buclă ..... 36

Montarea și dezmontarea țijeii demontabile ..... 36

Montarea hamului de umăr a clemei .. 37

Montajul lamei ..... 37

Montarea protecției lamei, a lamei pentru iarbă și a cuțitului pentru iarbă 38

Montarea protecției trimerului și a capului tăietor ..... 38

MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

Siguranța manipulării combustibilului ..... 39

Amestecul de combustibil ..... 39

Alimentarea ..... 40

#### ORNIRE ȘI OPRIRE

Control înainte de pornire ..... 41

Pornire și oprire ..... 41

#### REGULI DE LUCRU

Instrucțiuni generale de lucru ..... 43

#### ÎNȚREȚINERE

Carburatorul ..... 46

Toba de eșapament ..... 46

Bujia ..... 47

Țijă demontabilă ..... 47

Filtrul de aer ..... 48

Angrenajul cotit ..... 48

Planificarea întreținerii ..... 49

#### DATE TEHNICE

Date tehnice ..... 50

Declarație de conformitate EC

(Se aplică doar în Europa) ..... 51

### Înainte de pornire trebuie observate următoarele::

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.



**AVERTISMENT!** Orice modificare a construcției originale a mașinii este interzisă fără aprobarea fabricantului. Folosiți întotdeauna piese de schimb originale. Modificări sau accesorii neautorizate pot să ducă la răniri serioase, sau accidente mortale ale utilizatorului sau a altor persoane.



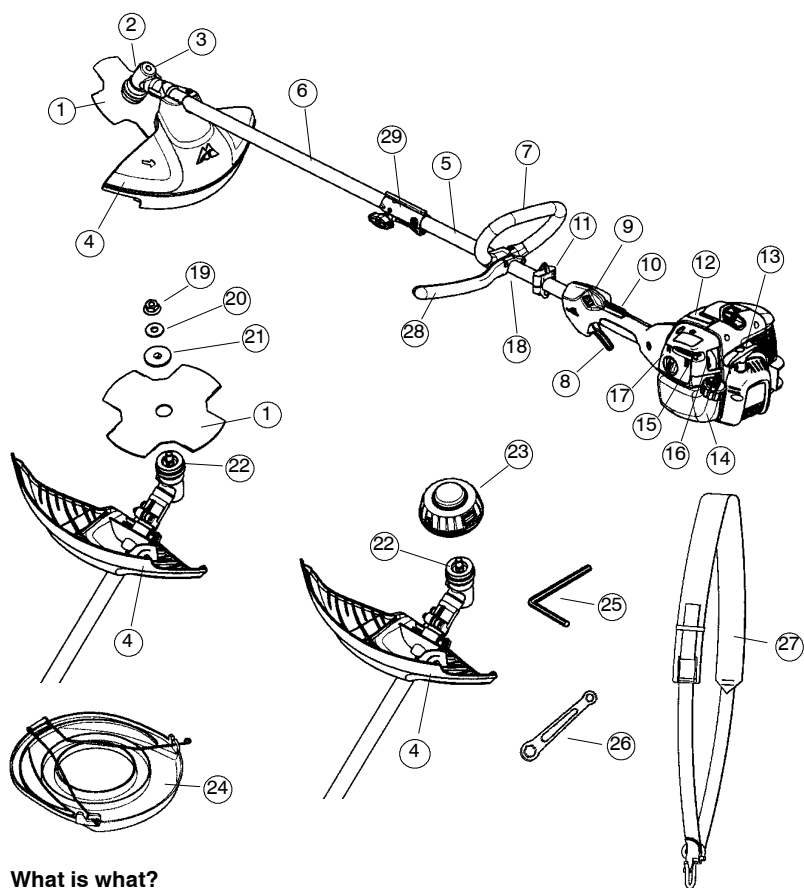
**AVERTISMENT!** Un ferăstrău de defrișare, o mașină de tăiat tufișuri sau un trimer utilizate incorect sau neglijent, pot deveni unelte periculoase care pot duce la răniri grave sau mortale a utilizatorului sau a altor persoane. Este foarte important să citiți și să înțelegeți conținutul acestui manual de utilizare.



**AVERTISMENT!** Expunere îndelungată la zgomot poate duce la defecte de auz definitive. De aceea folosiți întotdeauna protecția auzului omologată.

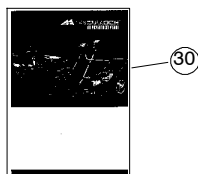
McCulloch lucrează în mod continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica produsele în ceea ce privește printre altele forma și înfățișarea, fără obligația de a comunica aceasta în prealabil.

## PĂRȚILE COMPONENTE



### What is what?

- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1. Lamă   | 16. Pompa de combustibil      |
| 2. Orificiul pentru lubrefiant, angrenajul cotit    | 17. Capacul filtrului de aer  |
| 3. Angrenajul cotit                                 | 18. Regulator de mână         |
| 4. Protecția dispozitivului de tăier                | 19. Piuliță de fixare a lamei |
| 5. Tijă superior                                    | 20. Șaibă concavă             |
| 6. Tijă inferior                                    | 21. Șaibă de fixare           |
| 7. Maneta în buclă                                  | 22. Căuș de desprăfuire       |
| 8. Butonul de accelerație                           | 23. Capul tăietor             |
| 9. Butonul de oprire                                | 24. Apărătoarea de transport  |
| 10. Clichetul de blocare a butonului de accelerație | 25. Cheie hexagonală          |
| 11. Clema pentru hamul de umăr                      | 26. Cheie tubulară            |
| 12. Capacul cilindrului                             | 27. Ham de umăr               |
| 13. Maneta în pornire                               | 28. Mâner J                   |
| 14. Rezervorul de combustibil                       | 29. Angrenarea tije           |
| 15. Reglajul șocului                                | 30. Instrucțiuni de utilizare |



# MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

## Important

### IMPORTANT!

Mașina este proiectată numai pentru scurtarea ierbii.

Singurele accesorii la care puteți folosi unitatea de motor ca și o sursă de energie sunt acele dispozitive de tăiere recomandate de noi în capitolul Date tehnice.

Nu folosiți niciodată mașina dacă sunteți obosit, dacă ați băut alcool, sau dacă ați luat medicamente care vă influențează vederea, judecata, sau coordonarea mișcărilor.

Nu folosiți niciodată mașina în condiții climatice extreme, cum ar fi ger aspru sau căldură mare și/sau climat umed.

Purtați echipament individual de protecție. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Echipamentul individual de protecție.

Nu folosiți niciodată o mașină care a fost modificată și nu mai corespunde construcției originale. Nu folosiți niciodată o mașină defectă. Efectuați operațiile regulate de verificare, întreținere și service descrise în acest manual. Unele operații de întreținere și service trebuie să fie făcute de specialiști cu experiență și calificați. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Întreținere.

Toate capacele și protecțiile trebuie să fie montate înainte de pornire. Controlați ca capacul aprinderii și cablul aprinderii să nu fie defecte. Există risc pentru șoc electric.

Utilizatorul mașinii va avea grijă ca nici o persoană sau animal să nu se apropie mai mult de 15 metri de zona de lucru, în timpul lucrului. Atunci când mai multe persoane lucrează pe aceeași suprafață de lucru se va avea grijă ca distanța de siguranță să fie de cel puțin de două ori lungimea copacului care se va doborî, dar minim 15 metri.

**AVERTISMENT!** În timpul funcționării, acest aparat produce un câmp electromagnetic. În anumite împrejurări, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce pericolul de răniri grave sau fatale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul de implanturi medicale înainte de a acționa aparatul.

**AVERTISMENT!** Un dispozitiv de tăiere greșit sau o lamă incorect ascuțită sporesc riscurile de răniri grave sau fatale.

**AVERTISMENT!** Nu permiteți niciodată copiilor să utilizeze mașina sau să se afle în apropierea ei. Deoarece mașina este prevăzută cu buton de oprire cu arc și poate fi pornită trăgând cu viteză și forță mici de mânerului demarorului, în unele situații chiar și copiii mici pot dezvolta forța suficientă pentru a morni mașina. Acest lucru poate avea ca rezultat vătămări corporale grave. De aceea, scoateți capacul bujei atunci când mașina nu este supravegheată îndeaproape.

## Echipament personal de protecția muncii

**AVERTISMENT!** Un ferăstrău de defrișare, o mașină de tăiat tufișuri sau un trimer utilizate incorect sau neglijent, pot deveni unelte periculoase care pot duce la răniri grave sau mortale a utilizatorului sau a altor persoane. Este foarte important să citiți și să înțelegeți conținutul acestui manual de utilizare. La orice folosire a mașinii trebuie folosit un echipament de protecție personal omologat. Echipamentul de protecție personal nu elimină riscul de rănire dar reduce efectul unei răniri în cazul unui accident. Cereți ajutor la magazinul de vânzare pentru alegerea echipamentului.

**IMPORTANT!** Fiți întotdeauna atenți la semnale de alarmă sau strigăte atunci când folosiți protecția auzului. Îndepărtați întotdeauna protecția auzului imediat ce ați oprit motorul.

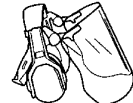
### CASCĂ

Casca trebuie folosită dacă arborii care sunt tăiați sunt mai înalți de 2 m.



### PROTECȚIA AUZULUI

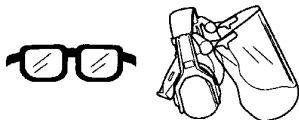
Protecția auzului cu un efect atenuator suficient trebuie folosită.



### PROTECȚIA OCHILOR

Dispozitiv omologat de protecție a ochilor trebuie folosit întotdeauna. Dacă se folosește o mască de protecție trebuie să se folosească și ochelari de protecție omologați. Ochelari de protecție omologați înseamnă aceia care îndeplinesc standardul EN 166 pentru țările Pieții Comune.

## MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII



### MĂNUȘI

Mănuși se vor purta atunci când este necesar, spre exemplu la asamblarea dispozitivului de tăiere.



### CIZME

Folosiți încălțăminte ce nu alunecă și stabilă.



### ÎMBRĂCĂMINTE

Se va folosi îmbrăcăminte din țesătură groasă și se va evita îmbrăcăminte largă care se poate agăța ușor de arbuști sau crengi. Folosiți întotdeauna pantaloni lungi din material rezistent. Nu purtați bijuterii, pantaloni scurți, sandale și nici nu lucrați desculț. Aveți grijă ca părul să nu atârne de-a lungul umerilor.

### TRUSA DE PRIM AJUTOR

Trusa de prim ajutor trebuie să fie întotdeauna la îndemână.



### Echipamentul de siguranță al mașinii

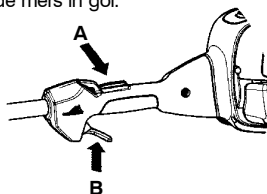
În acest capitol se explică diferitele detalii de siguranță ale mașinii, care este rolul lor, precum și controlul și întreținerea ce trebuie executate pentru a vă asigura că acestea funcționează. A se vedea capitolul Părțile componente pentru localizarea acestor detalii pe mașina Dvs. Durata de folosire a mașinii se poate scurta iar riscul de răniri poate crește dacă întreținerea mașinii nu se efectuează în mod corect și dacă service și/sau reparații nu se efectuează într-un mod profesional. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, contactați atelierul service cel mai apropiat.

**IMPORTANT!** Pentru orice formă de service și reparație a mașinii se cer cunoștințe speciale. Aceasta este în mod special valabilă pentru echipamentul de siguranță al mașinii. Dacă mașina eșuează la vreuna dintre verificările de mai jos, duceți-o la atelierul de specialitate. La cumpărarea oricărui dintre produsele noastre vă garantăm că stăm la dispoziție cu reparații și service de specialitate. Dacă magazinul unde s-a vândut mașina nu dispune de atelier de reparații, rugați-i să vă dea adresa celui mai apropiat atelier de reparații.

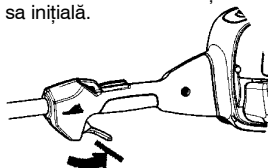
**AVERTISMENT!** Nu folosiți niciodată o mașină cu dispozitiv de siguranță defect. Dispozitivul de siguranță al mașinii trebuie controlat și întreținut conform indicațiilor din acest capitol. Dacă mașina nu face față la toate controalele trebuie luat legătura cu atelierul. Folosirea unei mașini cu dispozitiv de siguranță defect mărește riscul de răniri personale grave sau de moarte pentru operator sau pentru celelalte persoane.

### Clichetul de blocare a butonului de accelerație

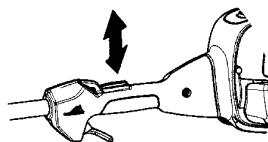
Clichetului de blocare a accelerației este construit pentru a preveni acționarea neintenționată a accelerației. La apăsarea clichetului (A) (= când țineți mânerul în mână) reglajul accelerației (B) se eliberează. Când lăsați mânerul din mână, atât clichetul de blocare cât și reglajul accelerației își revin la pozițiile lor inițiale. Această mișcare este generată de două arcuri de retur independente unul de celălalt. Această poziție duce la blocarea automată a reglajului accelerației în poziția de mers în gol.



Asigurați-vă că butonul de accelerație este blocat în poziție de mers în gol atunci când clichetul de blocare a accelerației este în poziția sa inițială.

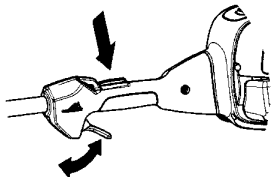


Apăsați clichetul de blocare a accelerației și verificați că acesta revine în poziția sa inițială atunci când este eliberat.

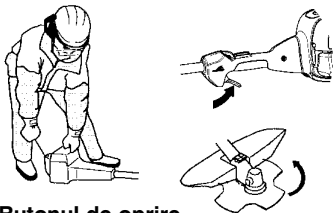


Verificați că butonul de accelerație și clichetul de blocare a accelerației se mișcă liber, iar arcurile de revenire funcționează.

## MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

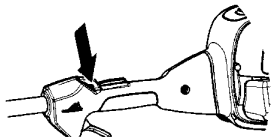


A se vedea indicațiile de la paragraful Pornire. Porniți mașina și accelerați la maximum. Eliberați apoi accelerația și verificați dacă dispozitivul de tăiere se oprește și rămâne nemișcat. Dacă dispozitivul de tăiere se rotește cu accelerația în poziția de mers în gol, verificați reglajul de mers în gol al carburatorului. A se vedea indicațiile de la paragraful Intreținere.



### Butonul de oprire

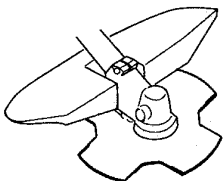
Asigurați-vă că motorul se oprește când împingeți și țineți apăsat butonul de oprire.



### Protecția dispozitivului de tăiere



Această apărătoare este destinată pentru a împiedica aruncarea de obiecte libere în direcția utilizatorului. Apărătoarea protejează de asemenea ca utilizatorul să vină în contact cu dispozitivul de tăiere.



Controlați că protecția nu prezintă deteriorări și că nu are fisuri. Schimbați apărtoarea dacă aceasta a fost supusă la lovituri sau este crăpată.

Folosiți întotdeauna protecția de lamă recomandată pentru respectivul dispozitiv de tăiere. A se vedea capitolul Date tehnice.

**AVERTISMENT!** A nu se folosi sub nici o formă un dispozitiv de tăiere fără protecția corespunzătoare montată. A se vedea capitolul Date tehnice. Dacă se montează un dispozitiv de protecție nepotrivit sau defect, se pot produce accidente personale grave.

Folosirea unui fir tăietor greșit înfășurat sau a unui dispozitiv de tăiere nepotrivit duce la creșterea nivelului de vibrații. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Mecanismul de tăiere.

**AVERTISMENT!** Expunerea îndelungată la vibrații poate să ducă la vătămarea aparatului circulator sau a nervilor la persoane cu circulație slabă de sînge. Luați legătura cu medicul Dvs. dacă observați simptome care pot avea legătură cu o expunere îndelungată la vibrații. Exemple de astfel de simptome sunt amortezi, pierderea sensibilității pielii, "furnicări", "întepături", durere, pierderea sau reducerea forței normale, schimbări ale culorii sau suprafeței pielii. Aceste simptome apar de regulă în degete, mâini și la încheieturile mâinilor.

### Toba de eșapament

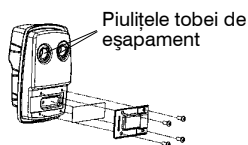


Toba de eșapament este construită pentru a menține zgomotul la un nivel minim, cât și pentru a îndepărta gazele de eșapament ale motorului departe de operator.

**ATENȚIE!** Toba de eșapament, dotată cu catalizator este destinată și pentru reducerea conținutului de componente dăunătoare în gazele de eșapament.



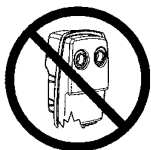
În țările cu climă caldă și uscată riscul incendiilor este evident. De aceea, tobe de eșapament au fost echipate cu captator de scântei.



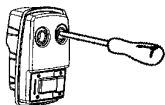
Piulițele tobei de eșapament

## MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

Pentru tobe de eșapament este foarte important ca instrucțiunile de verificare, întreținere și service să fie respectate. Nu folosiți niciodată o mașină care are o tobă de eșapament defectă.



Verificați periodic că toba de eșapament este stabil atașată de mașină.



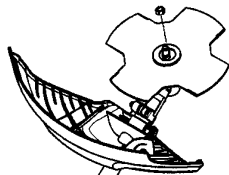
**ATENȚIE!** O tobă de eșapament prevăzută cu catalizator devine foarte fierbinte atât în timpul lucrului cât și după oprire. Aceasta este valabil și la funcționarea în gol. Contactul poate provoca arsurile pielii. Nu uitați de pericolul de incendiu!

**AVERTISMENT!** În interiorul tobei de eșapament se află substanțe chimice care pot fi cancerigene. Evitați orice contact cu aceste substanțe în cazul în care toba de eșapament este deteriorată.

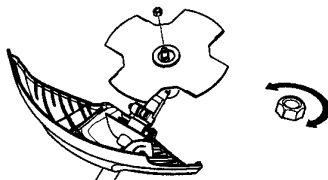
**AVERTISMENT!** Gazele de eșapament ale motorului conțin monoxid de carbon, care poate produce intoxicație. **NU** porniți și **NU** folosiți niciodată mașina în interiorul casei sau acolo unde ventilația nu este suficientă. Gazele de eșapament ale motorului sunt fierbinți și pot conține scântei care pot produce incendiu. Nu puneți niciodată în funcțiune mașina în interior sau în apropiere de materiale inflamabile!

### Piulița de fixare a lamei

Pentru anumite tipuri de dispozitive de tăiere se folosesc piulița de fixare a lamei pentru fixare.



La asamblare, strângeți piulița în direcția opusă direcției de rotație a dispozitivului de tăiere. La demontare slăbiți piulița în direcția de rotație a dispozitivului de tăiere. (**OBS!** Piulița are filet pe stânga.) Strângeți piulița cu cheia tubulară.



### Mecanismul de tăiere

Acest capitol arată cum o întreținere corectă și folosirea unui dispozitiv de tăiere de tip corect:

- Reduce tendința de recul a mașinii.
- Oferă un efect maximal de tăiere.
- Duce la creșterea vitei de lucru a dispozitivului de tăiere.

### IMPORTANT!

Folosiți dispozitivul de tăiere doar împreună cu apărătoarea recomandată de noi! A se vedea capitolul Date tehnice. Citiți instrucțiunile dispozitivului de tăiere pentru o corectă înfășurare a firului și pentru a alege un fir cu diametru corespunzător. Urmați recomandările noastre. Mențineți o ceaprazuire corectă!

**AVERTISMENT!** Opriți întotdeauna motorul înainte de a efectua lucrări la dispozitivul de tăiere. Acesta va continua să se rotească chiar și atunci când accelerația este eliberată. Controlați că dispozitivul de tăiere s-a oprit complet și îndepărtați cablul de la bujie înainte de a începe lucrul cu acesta.

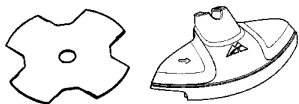
**AVERTISMENT!** necorespunzător sau o lamă greșită duce la creșterea riscului de recul al lamei.



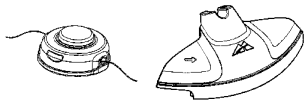
## MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

### Mecanismul de tăiere

Lama și cuțitul pentru iarbă sunt prevăzute pentru cosirea buruienilor.



Capul tăietor se va folosi la scurtarea ierbii.



### Reguli generale



Folosiți dispozitivul de tăiere doar împreună cu apărătoarea recomandată de noi! A se vedea capitolul Date tehnice.



Controlați ca dispozitivul de tăiere să nu aibe defecte sau crăpături. Un dispozitiv de tăiere defect trebuie întotdeauna schimbat.



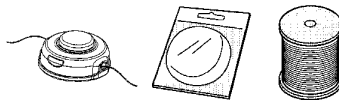
**AVERTISMENT!** Folosirea unei lame incorecte sau deteriorate poate duce la răniri serioase sau la moarte. Casați întotdeauna o lamă îndoită, răsucită, crăpată, ruptă sau deteriorată în orice mod. Nu încercați să îndreptați lama răsucită în vederea folosirii ei în continuare. Folosiți numai lamele originale de tipul prescris.

### Capul tăietor

#### IMPORTANT!

Aveți întotdeauna grijă ca firul să fie înfășurat strâns și uniform pe tambur, în caz contrar apar vibrații dăunătoare în mașină.

- Folosiți numai capete și fire tăietoare recomandate. A se vedea capitolul Date tehnice.



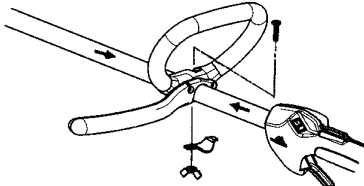
- De obicei pentru mașini mai mici sunt necesare capete tăietoare mici și invers. Aceasta pentru că la cositul cu firul, motorul trebuie să arunce firul în sens radial față de capul tăietor, în acest caz întâmpinând rezistență din partea ierbii cosite.
- Lungimea firului este de asemenea importantă. Un fir mai lung necesită un motor mai puternic decât un fir scurt de același diametru.
- Convingeți-vă că cuțitul ce se află pe apărătoarea trimerului nu este deteriorat. Acesta se folosește pentru tăierea firului la lungimea necesară.
- Pentru prelungirea duratei de utilizare a firului, el poate fi ținut în apă în decurs de câteva zile. Aceasta face firul mai rezistent și deci acesta poate fi folosit un timp mai îndelungat.

## MONTAJ

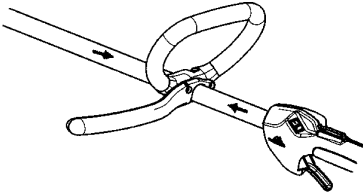
**NOTA:** Asigurați-vă că aparatul e montat corect, după cum se arată în manual.

### Montarea manetei în buclă

- Plasați maneta pe tijă. Observați că maneta trebuie montată sub cele două săgeți de pe tijă.



- Montați șurubul, șaiba de strângere și piulița cu aripi conform figurii.



- Efectuați reglajele finale ale mânerului J pentru a obține o poziție de lucru confortabilă. Înșurubați piulița cu aripi.

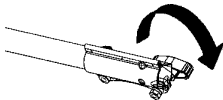
**AVERTISMENT!** Pentru a evita răniile grave, folosiți numai lame pentru iarbă/cuțite pentru iarbă/cuțite pentru iarbă sau capete tăietoare/cuțite din plastic, atunci când este montat mânerul J. Nu folosiți niciodată lame de ferăstrău!

### Montarea și dezmontarea tijei demontabile

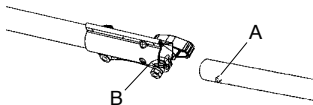


#### Montarea:

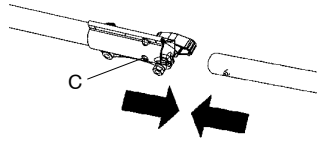
- Slăbiți cuplajul rotind butonul.



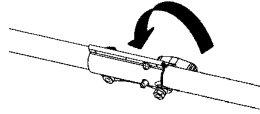
- Poziționați butonul de blocare/eliberare (A) al accesoriului în locașul de ghidare (B) al cuplajului.



- Împingeți accesoriul în cuplaj până când butonul de blocare/eliberare intră în orificiul principal (C).



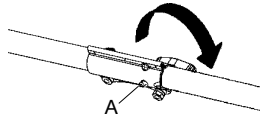
- Înainte de a utiliza aparatul, strângeți bine butonul.



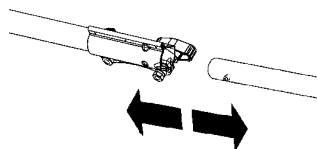
**AVERTISMENT!** Toate accesoriile sunt proiectate pentru a fi folosite în orificiul principal, cu excepția cazului în care se indică altfel în manualul de instrucțiuni al accesoriului respectiv. Utilizarea orificiului incorrect poate duce la răni grave sau la defectarea aparatului.

#### Demontarea:

- Slăbiți cuplajul rotind butonul.



- Apăsați și țineți apăsat butonul de blocare/eliberare (A).
- Țineți bine motorul și tija superioară și trageți accesoriul din cuplaj.



## Montarea hamului de umăr

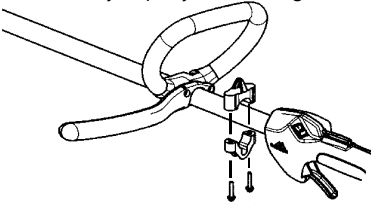


**AVERTISMENT!** La lucrul cu mașina de tăiat tufișuri, acesta trebuie să fie întotdeauna agățat la hamului de umăr. Altfel nu veți putea manevra mașina de tăiat tufișuri în siguranță, ceea ce poate duce la rănirea dumneavoastră sau a altor persoane. Nu folosiți niciodată hamului de umăr cu un dispozitiv pentru desprindere rapidă defect.

Reglările adecvate ale hamului de umăr și ale ghidonului trebuie făcute cu motorul complet oprit, înainte de a utiliza aparatul.

### Montarea clemei hamului de umăr

- Poziționați clema superioară pentru hamul de umăr peste tijă. Poziționați clema inferioară pentru hamul de umăr sub tijă și aliniați orificiile pentru șuruburi ale clemei superioare și inferioare. Clema trebuie montată deasupra sagetii săgeoile de marcaj de pe tijă conform figurii.



- Introduceți două șuruburi în cele două orificii pentru șuruburi.
- Fixați clema hamului de umăr strângând șuruburile cu o cheie hexagonală.

### Reglarea hamului de umăr

- Introduceți brațul drept și capul prin ham și sprijiniți hamul pe umărul dv. stâng. Verificați ca semnul de pericol să fie pe spatele dv., iar cârligul să fie în partea dreaptă a taliei dv.

**NOTA:** O frânghie este introdusă în ham pentru a-i permite să stea bine sprijinit pe umăr.

- Reglați hamul, cârligul trebuie să se afle la 15 cm dedesubtul taliei.
- Fixați cârligul de clema aflată între mânerul butonului de admisie și baza cu clemă a ghidonului și ridicați aparatul în poziție de funcționare.
- Puneți hamul pe umăr. Reglați hamului de umăr pentru cea mai bună poziție de lucru.

**NOTA:** Poate fi necesar să repositionați clema hamului de umăr pe tijă, pentru o echilibrare adecvată a aparatului.



### Înălțimea potrivită

Reglați curelele de pe umeri în așa fel încât dispozitivul de tăiere să fie paralel cu terenul.



### Echilibrarea corectă

Lăsați dispozitivul de tăiere să se sprijine ușor pe pământ. Dacă lama pentru iarbă este folosită, trebuie ca aceasta să se balanseze cam 10 centimetri deasupra pământului, pentru a evita contactul cu pietre sau alte obiecte. Deplasați cârligul de agățare pentru a obține un balans corespunzător al ferăstrăului de defrișare.



### Montajul lamei

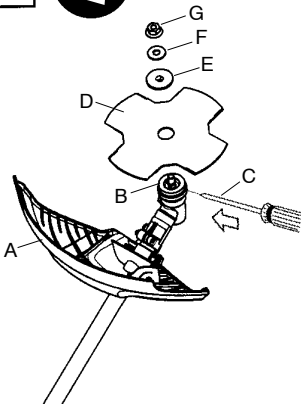
**AVERTISMENT!** Când montați lamele, este extrem de important ca porțiunea proeminentă de pe șaiba de fixare să se angreneze corect în gaura din mijlocul lamei. Dacă lama este montată incorect, poate cauza răniri personale grave și/sau fatale.



## MONTAJ

**AVERTISMENT!** A nu se folosi sub nici o formă un dispozitiv de tăiere fără protecția corespunzătoare montată. A se vedea capitolul Date tehnice. Dacă se montează un dispozitiv de protecție nepotrivit sau defect, se pot produce accidentări personale grave.

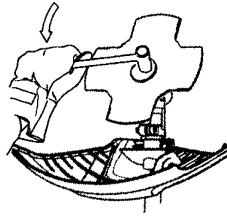
### Montarea protecției lamei, a lamei pentru iarba și a cuțitului pentru iarba



- Protecția lamei/protecția combinată (A) se agată în cârligul de pe tijă și se fixează cu un șurub. **ATENȚIE!** Folosiți protecția pentru lamă recomandată. A se vedea capitolul Date tehnice.
- Rotiți axul până când unul din orificiile de pe căușul de desprăfuire (B) se va suprapune cu orificiul din carcasa angrenajului.
- Introduceți șurubelniță mică (C) în orificiu pentru a fixa axul.
- Plasați lama (D) și șaiba de fixare (E) pe axul de ieșire.

**ATENȚIE!** Asigurați-vă că partea ridicată a șaibei de fixare este cu fața spre cutia de viteze și că partea ridicată intră în orificiul din centrul lamei.

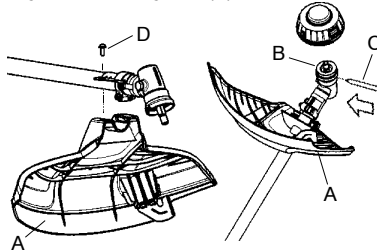
- Plasați șaiba concavă (F) pe axul de ieșire. Asigurați-vă că partea concavă a șaibei este îndreptată spre lamă.
- Montați piulița de fixare a lamei (G). Strângeți bine piulița de fixare a lamei cu o cheie (aflată în dotare). Piulița se strânge prin rotirea cheii tubulare în sens invers față sensul de rotație (**ATENȚIE!** filet pe stânga).



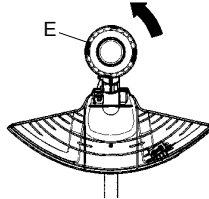
### Montarea protecției trimerului și a capului tăietor



- Protecția trimerului/protecția combinată (A) trebuie agățată în cârligul de pe tijă și fixată cu un șurub (D).



- Rotiți axul până când unul din orificiile de pe căușul de desprăfuire (B) se va suprapune cu orificiul din carcasa angrenajului.
- Introduceți șurubelniță mică (C) în orificiu pentru a fixa axul.
- Infiletați capul de tăiere (E) în sens invers sensului de rotație.



- Demontarea se face în ordinea inversă.

# MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

## Siguranța manipulării combustibilului

Nu porniți niciodată mașina:

1. Dacă ați vărsat carburant pe el. Ștergeți tot ce s-a vărsat și lăsați resturile de benzină să se evaporeze.
2. Dacă ați vărsat carburant pe dumneavoastră sau pe îmbrăcăminte, schimbați îmbrăcăminte. Spălați părțile ce au ajuns în contact cu combustibilul. Folosiți săpun și apă.
3. În caz de scurgere de combustibil din mașină. Verificați periodic capacul rezervorului și conductele de combustibil în prezența curgerii.

### Transport și depozitare

- Depozitați și transportați mașina și combustibilul în așa fel încât să nu existe riscul de contact al eventualelor scurgeri și vaporilor cu scânteii sau foc, de exemplu, de la mașini electrice, motoare electrice, contacte electrice/comutatoare de forță sau centrale de încălzire.
- La depozitarea și transportul combustibilului trebuie folosite canistre special destinate și omologate.
- În cazul în care mașina este depozitată un timp mai îndelungat trebuie ca rezervorul de combustibil să fie golit. Întrebați la stația de benzină din apropiere unde puteți arunca surplusul de combustibil.
- Aveți grijă ca mașina să fie bine curățată și ca un service complet să fie efectuat înainte de depozitare pe termen îndelungat.
- Protecția la transport a dispozitivului de tăiere trebuie întotdeauna să fie montată în timpul transportului sau când mașina este depozitată.
- Pentru a preveni pornirile accidentale ale motorului, capacul bujei trebuie întotdeauna scos în timpul perioadelor lungi de depozitare, dacă mașina nu este supravecheată îndeaproape și în timpul efectuării lucrărilor de service.
- Asigurați aparatul în timpul transportului.

**AVERTISMENT! Combustibil și gaze de combustibil sunt foarte inflamabile și pot produce răniri grave în cazul aspirației și contactului cu pielea. Fiți de aceea atenți la manipularea combustibilului și asigurați o ventilație bună în timpul manipulării combustibilului.**

### Amestecul de combustibil

**ATENȚIE!** Mașina este echipată cu un motor în doi timpi și trebuie alimentată întotdeauna cu un amestec de benzină și ulei pentru motor în doi timpi. Pentru a fi sigur că obțineți un amestec corect, este important să măsurați exact cantitatea de ulei. La amestecarea cantităților mici de combustibil, chiar și greșeli mici influențează în mod drastic raportul de amestec.

## Benzină



**ATENȚIE!** Totdeauna utilizați un amestec benzină/ulei de calitate, cu cifra octanică de cel puțin 90 (RON). În cazul în care aparatul dumneavoastră este prevăzut cu convertor catalitic (vezi capitolul Date tehnice) folosiți întotdeauna un amestec benzină/ulei de calitate. Benzina cu plumb va distruge convertorul catalitic. Atunci când benzină adaptată la mediu ambiant, așa numită benzină alcalină există trebuie ca aceasta să fie folosită.



- Cea mai scăzută cifră octanică recomandată este 90 (RON). În cazul în care alimentați motorul cu carburant cu cifră octanică sub 90 se poate produce fenomenul numit bătaie. Acest lucru duce la temperaturi ridicate ale motorului, ceea ce poate provoca defecțiuni grave motorului.
- La lucrul de lungă durată la turajii mari, se recomandă utilizarea unei benzini cu o cifră octanică mai înaltă.

### Ulei pentru motoare în doi timpi

- Pentru a obține cele mai bune rezultate și performanțe, utilizați uleiul pentru motoare în doi timpi Universal Outdoor Accessories, acesta având o formulă special concepută pentru motoarele în doi timpi cu răcire cu aer.
- Nu utilizați niciodată ulei destinat motoarelor suspendate în exteriorul bordului, răcite cu apă, denumit uneori ulei pentru motoare suspendate (TCW).
- Nu folosiți niciodată uleiuri destinate pentru motoare în patru timpi.
- Uleiul de calitate inferioară sau amestecul de ulei/carburant prea bogat poate pune în pericol funcționarea convertorului catalitic și poate reduce durata de funcționare a acestuia.

# MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

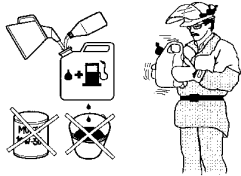
## Raport de amestec

1:50 (2%) cu ulei pentru motoare în doi timpi Universal Outdoor Accessories.  
1:33 (3%) cu alte uleiuri proiectate pentru motoare în doi timpi, răcite cu aer, din clasele JASO FB/ISO EGB.

Benzină, litri	Ulei pentru motoare în doi timpi, litri	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

## Amestecul

- Amestecați întotdeauna benzina și uleiul într-un rezervor curat destinat pentru benzină.
- Începeți întotdeauna cu jumătatea cantității de benzină. Adăugați apoi toată cantitatea de ulei. Amestecați (scuturați) amestecul de combustibil. Adăugați restul cantității de benzină.
- Amestecați (scuturați) amestecul de combustibil bine înainte de a umple rezervorul de combustibil al mașinii.



- Nu faceți rezerve de combustibil pentru mai mult de o lună.
- Dacă nu folosiți mașina un timp mai îndelungat, rezervorul de combustibil trebuie golit și curățat.

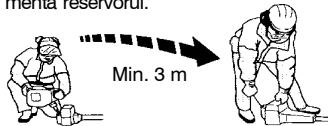
**AVERTISMENT!** Toba de eșapament cu filtru catalitic este foarte fierbinte atât în timpul folosirii cât și un timp după folosire. Acest lucru este valabil și la folosirea în mers în gol. Fiți atent la pericolul de incendiu, în special la lucru în apropierea substanțelor.

## Alimentarea



**AVERTISMENT!** Următoarele măsuri de precauție micșorează riscul de incendii:  
Nu fumați și nu plasați obiecte calde în apropierea combustibilului.  
Nu alimentați niciodată motorul dacă acesta este în funcțiune.  
Opriiți motorul și lăsați-l să se răcească câteva minute înainte de alimentare.  
Deschideți capacul rezervorului de combustibil încet, ca o eventuală suprapresiune să fie încet compensată.  
Strângeți bine capacul rezervorului după alimentare.  
Mutați întotdeauna mașina de la locul alimentării înainte de pornire.

- Se curăță capacul rezervorului de carburant. Impurități în rezervorul de carburant produc perturbații la funcționare.
- Convingeți-vă că carburantul este bine amestecat, scuturând vasul înainte de a alimenta rezervorul.



## PORNIRE ȘI OPRIRE

### Control înainte pornirii

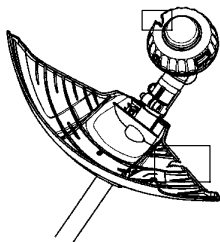


- Verificați lama pentru a fi sigur că nu au apărut crăpături la baza dinților sau în zona orificiului central. Casați lama dacă se pot observa crăpături.



**AVERTISMENT!** Folosirea unei lame incorecte sau deteriorate poate duce la răni serioase sau la moarte. Casați întotdeauna o lamă îndoită, răsucită, crăpată, ruptă sau deteriorată în orice mod. Nu încercați să îndreptați lama răsucită în vederea folosirii ei în continuare. Folosiți numai lamele originale de tipul prescris.

- Controlați ca capul tăietor și apărătoarea trimerului să nu fie deteriorate sau să prezinte crăpături. Schimbați capul tăietor sau apărătoarea trimerului dacă au fost lovite sau dacă prezintă fisuri.



- Nu folosiți niciodată mașina fără apărătoare sau cu apărătoare defectă.
- Toate capacele trebuie să fie corect montate și fără defecte înainte de pornirea mașinii.

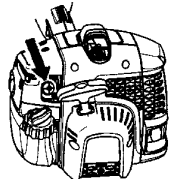
### Pornire și oprire



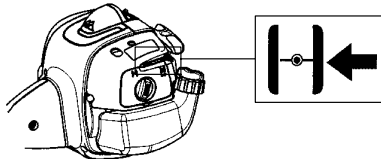
**AVERTISMENT!** Capacul complet al ambreiajului cu tijă trebuie să fie montate înainte de pornirea motorului, în caz contrar ambreiajul se poate desprinde și provoca accidente personale. Mutați întotdeauna mașina de la locul alimentării înainte de pornire. Plasați mașina pe o suprafață solidă. Aveți grijă ca dispozitivul de tăiere să nu fie în contact cu vreun obiect. Controlați ca nici o persoană neautorizată să nu se afle în zona de lucru, pentru a nu exista risc de răni grave. Distanța de siguranță este de 15 metri.

#### Motor rece

**Pompa de combustibil:** Presați balonul de cauciuc al pompei de combustibil de 10 ori până ce combustibilul începe să umple balonul. Balonul nu trebuie umplut complet.



**Șocul:** Împingeți maneta albastră de șoc a motorului în poziția FULL CHOKE (închis).



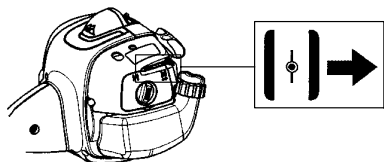
#### Pornire

Presăți corpul mașinii spre pământ cu mâna stângă (**OBS!** Nu cu piciorul!). Apucați strâns mânerul șnurului demarorului cu mâna dreaptă. **NU apăsați butonul de accelerație.** Trageți încet de șnur până când simțiți o rezistență (cârlișele demororului se angrenează demarorul opune rezistența la tragere); după aceea, trageți șnurul repede și cu putere. Trageți din nou de șnur până când motorul încearcă să pornească, dar nu mai mult de 3 ori.

**Nu răsuciți niciodată cablul de pornire în jurul mâinii.**

## PORNIRE ȘI OPRIRE

Împingeți maneta albastră de șoc a motorului în poziția HALF CHOKE (½). Trageți șnurul demarorului până când motorul pornește. Împingeți maneta albastră de șoc a motorului în poziția OFF CHOKE (deschis).



**NOTĂ:** Dacă motorul se oprește, duceți maneta albastră de șoc în poziția HALF CHOKE (½). Trageți șnurul demarorului până când motorul pornește. Împingeți maneta albastră de șoc a motorului în poziția OFF CHOKE (deschis).

**ATENȚIE!** Nu trageți complet cablul de demaraj și nici nu dați drumul mânerului demarorului când acesta este în poziție complet scoasă. Aceste manevre pot produce avarii ale mașinii.



### Motor cald

Când motorul e cald, împingeți maneta albastră de șoc a motorului în poziția HALF CHOKE (½). Trageți șnurul demarorului până când motorul pornește. Împingeți maneta albastră de șoc a motorului în poziția OFF CHOKE (deschis).

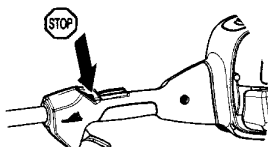
### ATENȚIE!

Nu atingeți zona marcată cu nici o parte a corpului. Contactul direct poate duce la arsuri ale pielii sau electrocutare, în cazul în care manșonul bujiei este deteriorat. Totdeauna folosiți mănuși de protecție. Nu utilizați mașina în cazul în care manșonul bujiei este deteriorat.



### Oprire

Opriiți motorul apăsând și ținând apăsat butonul de oprire în poziția STOP până când motorul se oprește.



**ATENȚIE!** Butonul de oprire revine automat în poziția de pornire. Pentru a preveni pornirea accidentală, capacul bujiei trebuie scos de pe bujie în timpul operațiilor de asamblare, verificare și întreținere.



**AVERTISMENT!** Atunci când motorul este pornit cu reglajul șocului în poziția de șoc sau de accelerație, dispozitivul de tăiere începe să se rotească direct.



# REGULI DE LUCRU

## Instrucțiuni generale de lucru

### IMPORTANT!

În acest capitol sunt prezentate regulile de siguranță de bază pentru lucrul cu trimerul. Dacă vă găsiți într-o situație în care vă simțiți nesigur în legătură cu continuarea folosirii cereți sfatul unui specialist. Luați legătura cu magazinul de vânzare sau cu atelierul de reparații. Evitați orice folosire pentru care nu vă considerați suficient calificat. Înainte de folosire, trebuie să înțelegeți diferența dintre noțiunile defrișare de pădure, cosirea ierbii și scurtarea ierbii.

## Reguli de bază de siguranță



### 1. Priviți în jurul Dvs.:

- Pentru a vă asigura că nu se află persoane, animale sau obiecte care vă pot influența controlul asupra mașinii.
  - Pentru a vă asigura că oameni, animale sau altceva nu riscă să ajungă în contact cu dispozitivul de tăiere sau cu obiectele care pot fi aruncate de dispozitivul de tăiere.
  - **ATENȚIE!** Nu folosiți niciodată mașina dacă nu puteți cere ajutorul cuiva în caz de accident.
2. Evitați folosirea în vreme proastă. Ca de exemplu ceață deasă, ploaie puternică, vânt tare, frig excesiv, etc. A lucra în vreme friguroasă este obositor, și produce situații periculoase, cum ar fi teren alunecos, imposibilitatea prevederii direcției de cădere, etc.
3. Asigurați-vă că puteți înainta și sta în mod sigur. Controlați dacă sunt eventuale obstacole în cazul unei deplasări neașteptate (rădăcini, pietre, crengi, gropi, șanțuri, etc). Lucrați cu atenție mărită pe teren înclinat.



4. Înainte de deplasare trebuie să opriți motorul. La deplasări mai lungi cât și la transport trebuie folosită protecția la transport.
5. Nu lăsați mașina pe pământ cu motorul în funcțiune, decât dacă o aveți sub observație.

## Noțiuni elementare de defrișare

- Folosiți totdeauna echipamentul corespunzător.
- Aveți totdeauna un dispozitiv bine reglat.
- Respectați instrucțiunile de siguranță.
- Organizați bine lucrul.
- Lucrați întotdeauna cu accelerația maximă a lamei pentru a începe.
- Folosiți întotdeauna lame bine ascuțite.
- Evitați pietrele.

**AVERTISMENT!** Se poate întâmpla ca crengi sau iarbă să se blocheze între carcasa de protecție și dispozitivul de tăiere sau se înfășoară în jurul tijei. Nici utilizatorul și nici o altă persoană nu au voie să încerce să îndepărteze materialul tăiat dacă motorul sau dispozitivul de tăiere se rotesc, deoarece acest lucru poate duce la răniri grave. Opriti motorul și dispozitivul de tăiere înainte de a îndepărta material ce s-a înfășurat în jurul axului lamei, deoarece altfel se pot produce răniri. În timpul folosirii cât și un timp după folosire angrenajul cotit poate fi fierbinte. În caz de atingere există risc de ardere.

**AVERTISMENT!** Atenție la obiecte aruncate. Folosiți întotdeauna protecție a ochilor omologată. Nu vă aplecați niciodată peste protecția dispozitivului de tăiere. Pietre, gunoi, etc pot fi aruncate spre ochi și produce orbire sau răniri grave. Nu permiteți persoanelor neautorizate să se apropie. Copii, animale, observatori și colaboratori trebuie să se mențină în afara zonei de siguranță de 15 metri. Opriti mașina imediat ce observați că o persoană se apropie. Nu rotiți niciodată mașina fără ca în prealabil să fi controlat că nimeni nu se află în zona de siguranță.

## Reguli principale de lucru

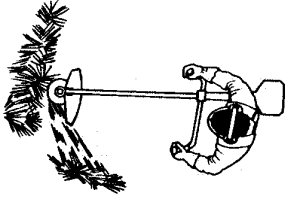
- După fiecare moment de lucru aduceți motorul la turația de mers în gol. Funcționarea prea îndelungată fără sarcină la motor poate duce la deteriorarea serioasă a motorului.

## REGULI DE LUCRU

### Cosirea ierbii cu ajutorul lamei pentru iarbă



- Lame pentru iarbă și cuțite pentru iarbă nu trebuie folosite pentru curățirea buruienilor lemnoase.
- Pentru toate tipurile de iarbă înaltă sau deasă se va folosi lama de iarbă.
- Iarba se va cosi prin mișcări alternative în lateral unde rotirea de la dreapta la stânga va reprezenta momentul de cosire, iar rotirea de la stânga la dreapta va reprezenta mișcarea de revenire. Lăsați latura stângă a lamei să acționeze (poziția acelor de ceas între 8 și 12).



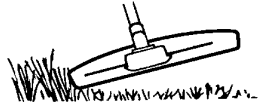
- Dacă lama se înclină puțin spre stânga în timpul cosirii, iarba se adună în grămezi ce vor ușura adunarea ulterioară, de exemplu prin greblare.
- Încercați să lucrați cât mai ritmic. Alegeți o poziție stabilă, cu picioarele depărtate. Înaintați după mișcarea de retur a lamei și reluați poziția stabilă.
- Riscul ca materialul să se încolăcească în jurul lamei se micșorează dacă se respectă următoarele reguli:
  - Lucrați întotdeauna cu accelerația la maximum.
  - Evitați iarba proaspăt tăiată în timpul mișcării de retur.
- Oprțiți motorul, desprindeți șeaua de purtare și plasați mașina pe pământ înainte de a începe strângerea materialului cosit.

### Scurtarea ierbii cu ajutorul capului tăietor

#### Scurtarea



- Țineți capul tăietor direct deasupra terenului și înclinați-l. Lucrul este efectuat de capătul firului. Lăsați firul să lucreze în ritmul său. Nu apăsați niciodată firul în materialul ce trebuie îndepărtat.

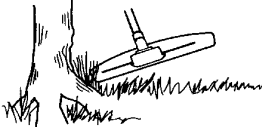


- Firul poate cosi ușor iarba și buruienile de lângă pereți, garduri, copaci și borduri, dar poate și să dăuneze coaja sensibilă a copacilor și arbuștilor și poate deteriora stâlpii gardurilor.
- Riscul de deteriorare a vegetației poate fi redus dacă firul se scurtează până la 10–12 cm și dacă turația motorului se reduce.
- La scurtare și degajare nu se va folosi accelerația maximă pentru a prelungi durata de serviciu a firului și pentru a reduce uzura capului tăietor.

#### Degajarea



- La degajare se îndepărtează toată vegetația nedorită. Țineți capul tăietor direct deasupra pământului, înclinându-l. Lăsați capătul firului să se lovească de sol în jurul copacilor, stâlpilor, statuiilor etc. **IMPORTANT!** Acest procedeu sporește uzura firului.



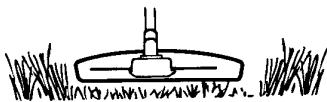
- Firul se uzează mai repede și el trebuie să se miște mai des la lucrul printre pietre, cărămizi, beton, gardurile metalice și altele în comparație cu lucrul printre copaci și gardurile din lemn.

## REGULI DE LUCRU

### Tunderea



- Trimerul este o unealtă ideală pentru tunderea acelei ierbi la care nu se poate ajunge folosind o mașină obișnuită de tăiere a ierbii. La tunderea ierbii firul se va ține paralel cu solul. Evitați presarea capului tăietor la pământ deoarece aceasta poate distruge gazonul și deteriora unelta.

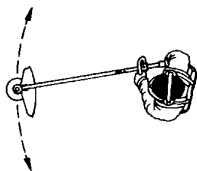


- Evitați să țineți permanent capul tăietor în contact cu solul în timpul tunderii normale. Un astfel de contact permanent poate duce la deteriorarea și uzarea capului tăietor.

### Curățirea



- Acțiunea de ventilare a firului în rotire poate fi folosită pentru curățirea rapidă și ușoară. țineți firul paralel și deasupra suprafeții ce se va curăți și deplasați unelta dintr-o parte în alta.



- La tundere și curățire trebuie folosită accelerație maximă pentru a obține un rezultat bun.



**AVERTISMENT!** Se poate întâmpla ca crengi sau iarbă să se blocheze între carcasa de protecție și dispozitivul de tăiere sau se înfășoară în jurul tijei. Nici utilizatorul și nici o altă persoană nu au voie să încerce să îndepărteze materialul tăiat dacă motorul sau dispozitivul de tăiere se rotesc, deoarece acest lucru poate duce la răniri grave. Opriți motorul și dispozitivul de tăiere înainte de a îndepărta material ce s-a înfășurat în jurul axului lamei, deoarece altfel se pot produce răniri. În timpul folosirii cât și un timp după folosire ăngrenajul cotit poate fi fierbinte. În caz de atingere există risc de ardere.



**AVERTISMENT!** Atenție la obiecte aruncate. Folosiți întotdeauna protecție a ochilor omologată. Nu vă aplecați niciodată peste protecția dispozitivului de tăiere. Pietre, gunoi, etc pot fi aruncate spre ochi și produce orbire sau răniri grave. Nu permiteți persoanelor neautorizate să se apropie. Copii, animale, observatori și colaboratori trebuie să se mențină în afara zonei de siguranță de 15 metri. Opriți mașina imediat ce observați că o persoană se apropie.

Durata de folosire a mașinii se poate scurta iar riscul de răniri poate crește dacă întreținerea mașinii nu se efectuează în mod corect și dacă service și/sau reparații nu se efectuează într-un mod profesional. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, contactați atelierul service cel mai apropiat.

## Carburatorul

Produsul McCulloch a fost proiectat și construit conform specificațiilor de reducere a gazelor toxice. După ce motorul a consumat 8–10 rezervoare de combustibil este rodât. Pentru a verifica că motorul funcționează în mod optim și produce cât mai puține gaze toxice după perioada de rodaj, permiteți magazinului de vânzare/ unui atelier de întreținere (care posedă tahometru) să ajusteze carburatorul.

**AVERTISMENT!** Capacul complet al ambreiajului cu tijă trebuie să fie montate înainte de pornirea motorului, în caz contrar ambreiajul se poate desprinde și provoca accidente personale.

## Funcționare



- Prin reglajul accelerației carburatorul determină turația motorului. În carburator se amestecă aerul cu combustibil.
- Șurubul T reglează turația de mers în gol. Dacă șurubul T se înșurubează, turația de mers în gol crește, iar deșurubarea lui micșorează turația.

## Reglajul de bază

- Cu ocazia probelor în fabrică carburatorul este ajustat la valori de bază. Reglajul de precizie trebuie efectuat de către personal calificat.

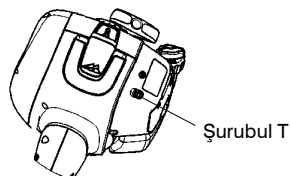
**ATENȚIE!** Dacă dispozitivul de tăiere se rotește la mersul în gol trebuie ca șurubul T să fie deșurubat până ce dispozitivul de tăiere se oprește.

**Turația de mers în gol recomandată:** A se vedea capitolul Date tehnice.

**Turația maximă la accelerare recomandată:** A se vedea capitolul Date tehnice.

## Reglaj final al turației de mers în gol T

Turația de mers în gol se reglează cu ajutorul șurubului de mers în gol T, dacă o reajustare este necesară. Mai întâi se înșurubează șurubul T în sens orar până ce dispozitivul de tăiere începe să se rotească. Deșurubați apoi șurubul T în sens antiorar până ce dispozitivul de tăiere se oprește. Dacă motorul funcționează uniform în ambele poziții înseamnă că turația de mers în gol a fost corect reglată. Deasemenea trebuie să existe suficient interval până la cea turație la care dispozitivul de tăiere începe să se rotească.



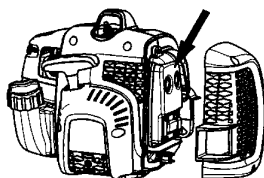
## Siguranța aparatului / a întreținerii

Deconectați bujia înainte de a efectua operațiuni de întreținere, cu excepția reglării carburatorului.

## Toba de eşapament



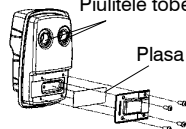
**ATENȚIE!** Toba de eşapament, dotată cu catalizator este destinată și pentru reducerea conținutului de componente dăunătoare în gazele de eşapament.



Toba de eşapament este concepută pentru a reduce nivelul de zgomot și pentru a dirija gazele de eşapament departe de operator. Gazele de eşapament sunt fierbinți și pot conține scântei, care pot cauza incendii dacă sunt dirijate spre materiale uscate și inflamabile.

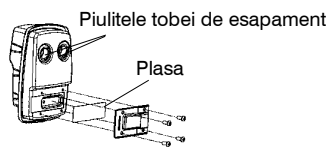
Tobe de eşapament sunt înzestrate cu o plasă specială de stingere a scânteiilor. Trebuie să curățați plasa cel puțin o dată pe lună. Aceasta se face optimal cu o perie de sârmă. **Dacă se constată defecte pe captator, trebuie ca acesta să fie schimbat.** Un captator care se înfundă adesea, este un semn că funcționarea catalizatorului este redusă. Contactați magazinul de vânzare pentru control. Dacă captatorul este înfundat, se produce o supraîncălzire a motorului, și ca urmare defectări la cilindri și piston.

Piulitele tobei de eşapament



**ATENȚIE!** Nu folosiți niciodată mașina cu o tobă de eşapament în stare proastă.

## ÎNȚREȚINERE



**ATENȚIE!** Nu folosiți niciodată mașina cu o tobă de eșapament în stare proastă.

**ATENȚIE!** O tobă de eșapament prevăzută cu catalizator devine foarte fierbinte atât în timpul lucrului cât și după oprire. Aceasta este valabil și la funcționarea în gol. Contactul poate provoca arsurile pielii. Nu uitați de pericolul de incendiu!

**AVERTISMENT!** În interiorul tobei de eșapament se află substanțe chimice care pot fi cancerigene. Evitați orice contact cu aceste substanțe în cazul în care toba de eșapament este deteriorată.

**AVERTISMENT!** Gazele de eșapament ale motorului conțin monoxid de carbon, care poate produce intoxicație. **NU** porniți și **NU** folosiți niciodată mașina în interiorul casei sau acolo unde ventilația nu este suficientă. Gazele de eșapament ale motorului sunt fierbinți și pot conține scântei care pot produce incendiu. Nu puneți niciodată în funcțiune mașina în interior sau în apropiere de materiale inflamabile!

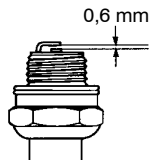
### Bujia



Starea bujiei este influențată de:

- O ajustare incorectă a carburatorului.
- Un amestec greșit de ulei în combustibil (prea mult sau ulei nepotrivit).
- Un filtru de aer murdar.

Acești factori cauzează depuneri pe electrozii bujiei având ca rezultat o funcționare defectuoasă și dificultăți de pornire. Dacă mașina are putere mică, este greu de pornit sau are o funcționare neregulată la mersul în gol: verificați întâi bujia înainte de a lua alte măsuri. Dacă bujia este înfundată, curățați-o și controlați ca distanța dintre electrozi să fie de 0,6 mm. Bujia se va schimba după aproximativ o lună de exploatare, sau și mai repede, dacă este necesar.

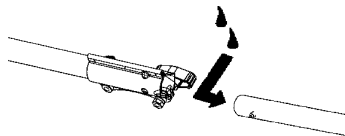


**ATENȚIE!** Folosiți întotdeauna bujii de tipul recomandat! O bujie incorectă poate să distrugă pistonul și cilindrul.

### Tijă demontabilă



Capătul axului motor din secțiunea inferioară a tijei trebuie uns în interior cu lubrefiant o dată la 30 de ore de lucru. Există riscul ca capetele axului motor (cu îmbinare prin caneluri) de pe modelele demontabile să se înțepenească dacă acestea nu sunt unse în mod regulat.

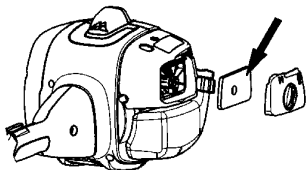


## Filtrul de aer



Filtrul de aer trebuie curățat regulat de praf și impurități pentru a evita:

- Funcționarea defectuoasă a carburatorului
- Probleme la pornire
- Putere redusă
- Uzuri inutile ale componentelor motorului
- Consum exagerat de combustibil



Curățați filtrul de aer după fiecare 25 ore de funcționare sau mai des, dacă locul de lucru este excesiv prăfuit.

### Curățirea filtrului de aer

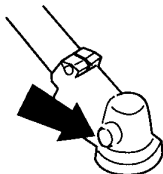
Demontați capacul filtrului de aer și scoateți filtrul. Spălați-l bine în apă caldă cu săpun. Înainte de asamblare se verifică ca filtrul să fie uscat.

Un filtru de aer folosit un timp îndelungat nu se poate curăți perfect. De aceea este necesară schimbarea lui la intervale regulate cu unul nou. **Un filtru de aer deteriorat trebuie întotdeauna schimbat.**

## Angrenajul cotit



Angrenajul cotit este din fabricație umplut cu o cantitate potrivită de lubrefiant. Înainte de a pune mașina în funcțiune e bine să se controleze că angrenajul este umplut cu lubrefiant în proporție de 3/4.



Lubrefiantul din cutia de viteze nu necesită în mod normal să fie schimbat decât în caz de eventuale reparații.

# ÎNȚREȚINERE

## Planificarea Țntreținerii

Mai jos urmează o listă ce cuprinde Țntreținerea ce trebuie efectuată pe mașină. Marea majoritate a punctelor sunt descrise în capitolul Țntreținere. Utilizatorul poate efectua doar acele lucrări de Țntreținere și service care sunt descrise în acest manual de utilizare. Intervenții mai cuprinzătoare trebuie efectuate de un atelier de service autorizat.

Țntreținere	Țntreținere zilnică	Țntreținere săptămânală	Țntreținere lunară
Curățați mașina în exterior.	X		
Verificați ca blocatorul accelerației i accelerația funcționează corect.	X		
Controlați că contactul de oprire funcționează.	X		
Controlați că dispozitivul de tăiere nu se rotește la funcționarea de mers în gol.	X		
Curățați filtrul de aer. Schimbați-l dacă este necesar.	X		
Controlați că protecția dispozitivului de tăiere nu prezintă deteriorări și că nu are fisuri. Schimbați a protecția dacă aceasta a fost supusă la lovituri sau este crăpată.	X		
Controlați ca capul tăietor să nu aibă deteriorări sau fisuri. Schimbați capul tăietor dacă este necesar.	X		
Controlați ca piulița lamei este corect strânsă.	X		
Verificați ca șuruburile și piulițele să fie strânse.	X		
Controlați ca să nu existe scurgeri de combustibil de la motor, rezervor sau tuburile de combustibil.	X		
Controlați demarorul cu șnurul lui.		X	
Curățați suprafața exterioară a bujiei. Demontați și verificați distanța dintre electrozi. Se reglează la 0,6 mm sau se schimbă bujia. Aveți grijă ca bujia să aibe așa numită protecție contra undelor radio.		X	
Curățați carburatorul în exterior și porțiunea din jurul lui.		X	
Verificați dacă angrenajul cotit este completat cu 3/4 lubrefiant. Completați cu lubrefiant special dacă este necesar.		X	
Controlați ca filtrul de combustibil să nu fie murdar sau ca tubul de combustibil să nu aibe fisuri sau alte defecte. Schimbați piesele dacă este necesar.			X
Controlați toate cablurile și conexiunile electrice.			X
Controlați ambreiajul, arcurile ambreiajului și toba ambreiajului din punct de vedere al uzurii. Schimbatile la un atelier de service autorizat, dacă este necesar.			X
Se schimbă bujia. Aveți grijă ca bujia să aibe așa numită protecție contra undelor radio.			X
Controlați și eventual curățați captatorul de scântei al tobei de eșapament.			X

## DATE TEHNICE

### Date tehnice

	B28 PS
<b>Motor</b>	
Volumul cilindrului, cm <sup>3</sup>	28
Alezaj, mm	35
Cirsă, mm	28,7
Turație la mers în gol, rpm	2800–3200
Turație maximă recomandată, fără încărcare, r	11000
Turație la axul de ieșire, rot/min	8000
Putere, maximă motor, conform. ISO 8893, kW	0,8
Tobă de eșapament cu catalizator	Da
Sistem de aprindere reglat prin turație	Da
<b>Sisten aprindere</b>	
Bujia	NGK BPMR 7A
Distanța între electrozi, mm	0,6
<b>Sistemul de alimentare și ungere</b>	
Volumul rezervorului de combustibil, litri	0,45
<b>Greutate</b>	
Greutatea fără carburant, dispozitiv de tăiere și protecție, kg	5,5
<b>Producere de zgomot</b>	
<b>(vezi nota 1)</b>	
Nivelul efectului sonor, măsurat dB(A)	109
Nivelul efectului sonor, garantat L <sub>WA</sub> dB(A)	114
<b>Nivele de zgomot</b>	
<b>(vezi nota 2)</b>	
Nivel echivalent al presiunii zgomotului la urechea utilizatorului, măsurat conform cu EN ISO 11806 și ISO 22868, dB(A)	
Dotat cu lamă de tăiat iarba (original)	100
Dotat cu cap de tuns (original)	100
<b>Nivele de vibrații</b>	
<b>(vezi nota 3)</b>	
Nivelele echivalente de vibrații ( $a_{hV,eq}$ ) la mână, măsurate în conformitate cu EN ISO 11806 și ISO 22867, m/s <sup>2</sup>	
Dotat cu lamă de tăiat iarba (original), în stânga/dreapta	4,2/6,0
Dotat cu cap de tuns (original), în stânga/dreapta	4,3/4,5
<b>Nota 1:</b> Producere de zgomot în mediul înconjurător măsurat ca și efect sonor (L <sub>WA</sub> ) conform directivei EC 2000/14/EC. Nivelul de putere a sunetului raportat pentru aparat a fost măsurat cu accesoriul original de tăiere care emite cel mai ridicat nivel. Diferența dintre puterea garantată a sunetului și cea măsurată este aceea că puterea garantată a sunetului include, de asemenea, dispersia în rezultatul de măsurare și variațiile dintre diferitele aparate ale aceleiași model conform Directivei 2000/14/EC.	
<b>Nota 2:</b> Datele raportate pentru nivelul echivalent de presiune a zgomotului pentru aparat includ o dispersie statistică tipică (deviere standard) de 1 dB(A).	
<b>Nota 3:</b> Datele raportate pentru nivelul echivalent de vibrații includ o dispersie statistică tipică (deviere standard) de 1 m/s <sup>2</sup> .	



## DATE TEHNICE

Model B28 PS (axul cu filet M10 LH) – Orificiul central al lamelor/cuțitelor Ø 25,4 mm		
Dispozitive auxiliare omologate	Tip	Dispozitivului de tăiat / grilijul de protecție, cu numărul produsului
Lama de iarbă/ cușitul de iarbă	Grass (Ø 20 cm, 4–dinți)	578 85 18–01 / 578 88 05–01
Capul tăietor	P25 (firul Ø 2,4-2,7 mm)	537 41 92–20 / 578 88 05–01
Cuțite de plastic	Tricut 300 mm (lamete separate au numărul de componentă 531 01 77–15)	531 00 38–11 / 578 88 05–01

Accesorii	Numărul articolului
Accesoriu cu lama de iarbă/cușitul de iarbă	952 715 616
Accesoriu cu tijă pentru tăierea canturilor	952 711 838
Accesoriu cu tijă pentru cultivator	952 711 839
Accesoriu cu tijă pentru refulator	952 711 840
Accesoriu cu tijă pentru ferăstrău	952 711 842
Accesoriu cu tijă pentru garduri	538 249 579

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

### Declarație de conformitate EC (Se aplică doar în Europa)

Noi, **Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suedia**, Tel: +46-36-146500, ca reprezentat autorizat în localitate, declarăm faptul că mașina de tăiat tufişuri modelul **B28 PS McCulloch** pentru iarbă, cu seriile numerice din 2011 și după aceea (anul și o serie numerică trebuie indicate cu text vizibil pe etichetă), corespund cu indicativele din **DIRECTIVA CONSILIULUI**:

- **2006/42/EC** din 17 mai 2006, cu privire la mașini unelte.
- **2004/108/EC** din 15 decembrie 2004 (și amendamentele aferente), cu privire la compatibilitatea electromagnetică.
- **2000/14/EC** din 8 mai 2000, cu privire la poluarea fonică a mediului înconjurător, amendamentul V. Pentru informații referitoare la emisiile sonore, consultați capitolul Date tehnice.

Au fost aplicate următoarele standarde: **EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2009, EN 11806:2008**.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Suedia, a efectuat un control tipic, neobligatoriu pentru Husqvarna AB. Certificatele au numerele: **SEC/11/2330**.

11-10-15



Ronnie E. Goldman, Director tehnic  
Reprezentant autorizat pentru Husqvarna AB  
și responsabil cu documentația tehnică

# Înlocuirea firului



<b>1</b> 	<b>2</b> 	<b>3</b> 
<b>4</b> 	<b>5</b> 	
<b>6</b> 	<b>7</b> 	<b>8</b> 
<b>9</b> 		

Tri Cut

